

# Masłowo

Rukopisy se nevracejí.

ADRES REDAKCJI:  
KWASIŁÓW - CZESKIV utrpení se naučíme  
mnoha věcem, především ne-  
trestati nevinné.

Charles Dickens.

Týdeník věnovaný českým zájmům v Polsku.

## O Češích a pravoslaví.

Často slyšíme nářek pp. o. o. duchovních, že my, Češi, jsme špatnými pravoslavnými křesťany, že prý málo návštěvujeme Boží chrámy a že naše náboženství je spíše jen povrchní; že mnohý z nás nepostí, nevykonává jiných obřadů církevních. Duchovenstvo v tom má částečně pravdu, ale kdo je vinen za ten smutný stav — duchovenstvo mlčí, nic nepovídá. Ono zapomíná, že my jsme potomci Chelčického a Jana Husa, potomci těch jež první měli tu odvahu ukázati celé Evropě na ty nepravosti jaké zavládly v církvi. Duchovenstvo zapomíná na to, že my jsme příliš dobrými pozorovateli a vníklivými badateli všeho. To máme v krvi — o tom svědčí slavné stránky z našich dějin. My ke všemu podcházíme kriticky a nepřijímáme jen tak povrchně bez hlubší analýse. Za stav v jakém se teď nacházíme, za naše pravoslaví, velkou vinu nese naše duchovenstvo. Ono nechce a neumí si pozískati členstvo své fary. Duchovenstvo ještě dosti často žije minulými představami z dob předválečných, nechce se smířiti s těmi změnami jaké zašly všude po vojně.

V mnohých farnostech o. o. duchovní často začínají bohoslužbu, nemyslíce na kázání — a přece kázáním, pravda pěkným, kněz si nejvíce poziskává lid. Mnohým duchovním chybí uhlazenost, chybí jim takt, svým jednáním uráží věřící. Jsou nanejvýš materialisté — neumějí to ani skrývati a tento zjev na každého tak strašně působí. Často mnoho neporozumění jen v tom tkví; dochází k výstupům a konfliktům, které v zájmu víry nikdy by neměli míti místa. O. o. duchovní nechtějí ani trochu se počítati jako pastýři s materiálním postavením svých věřících. To jsou ty kardinální chyby jakých se dopouští naše kněžstvo, dodáme-li k tomu častou nesnášenlivostí, jakou projevují vůči svým podvádným — máme zjev za který bolí duše každého pravoslavného křesťana. O naši konsistoři v Křemenci — o té lépe ani nevzpomínat. Tam tak málo vidíme duchovního, tak zas mnoho světského, že vůbec konsistoř bývá nejvíce slušně a zaslouženě všemi kritisována a nese lví podíl v šíření sekt jaké mají místo poslední

## Vyzva k pohotovosti.

Výzva anglického premiéra, aby členové vlády i parlamentu neodjeli na dovolenou do ciziny, nýbrž zůstali v zemi pro případ nutnosti povolání ministerské rady i obou sněmoven, mluví jistě jasnou řečí o celkové mezinárodní situaci. Tak mimořádná opatření by nečinila britská vláda, kdyby k tomu neměla opodstatněné důvody na podkladu své zpravodajské služby o náladě a přípravách cizích vlád, patrně států dynamických.

Jaké to jsou informace, které přiměly předsedu britské vlády k tak neobvyklému činu, to ví ovšem jen několik málo lidí. Ostatním nezbyvá, než se dohadovati, který z viditelných už sporů mezinárodních by mohl nabýti takové hrozivosti ještě v několika nastávajících týdnech.

Přezkoumáme-li pod tímto zorným úhlem znovu stav obou sporných záležitostí, jak kolem Číny, tak kolem Španělska, musíme připustit, že obě mohou brzy dospěti do údobí akutního. Je jasné, že Japonsko vysíláním vojska do severní Číny, zamýšlí se zmocnit dalších provincií Číny jako to učinilo postupně v letech předcházejících. To, co tehdy nedovedlo k válce, nemusilo by k ní vésti ani nyní. Zdá se, že se velmocí už smířily s tím, že severní Čína bude pod vládou, nebo pod protektorátem Japonska, když si je Číňané sami nedovedou ubránit. Když se 400 milionů Číňanů nedokáže ubránit před pouhými asi 80 miliony obyvatel Japonska, nebude nikdo jiný za ně bojovat, dokud nejde o území, na němž cizí velmocí mají svůj vlastní zájem. Dokud tedy japonský útok nesáhne po vnějším Mongolsku (zájem Sovětů) nebo střední Číny (zájem Anglie a Ameriky), může zápas japonsko-čínský buď být urovnán, nebo aspoň lokalizován. Ovšem mohou i zde, při politice nevměšování tak jako ve Španělsku hroziti stále komplikace podle vývinu věcí na bojišti. Jak řekl nedávno Churchill: je třeba být blízko vítězi — už proto, aby bylo možno s

úspěchem se ujmout poraženého!

Evropě daleko bližší je ovšem nebezpečí, hrozící ze Španělska stále více, čím více se tam blíží rozhodnutí. Zde není případ Japonska v severní Číně, nebo zde není v úmyslu připustit, aby se nějaká velmoc usadila ani jako protektorka na španělském území. Itálie, která sama prohlásila, že nebyla nikdy neutrální v zápase o vládu nad Španělskem, nemůže tedy počítati s tak lehkým úspěchem jako Japonsko v Číně. Zde tedy leží při italské prudkosti hlavní viditelné nebezpečí, vysvětlující ono anglické opatření.

V očekávání vojenského rozhodnutí do zimy, udržují velmocí fikci nevměšování a zápasí zatím na poli diplomatickém o každý bod a o každé pořadí. Zatím se objevila zase kompromisní formika: nic nedostane přednost, nýbrž všechno se bude projednávat současně ve třech výborech a hlasovat se bude také současně až po dohodě i o odvolání dobrovolníků i o uznání generála Franka za mocnost válku vedoucí. Anglie hrozí dokonce ztroskotáním celého nevměšování, nebude-li rychle prováděn její návrh. Ale při tom přirozeně také ona pozoruje bojiště a zařizuje se podle výše uvedené moudrosti Churchillovy. Nejvíce složitou činí tuto hru fakt, že oba španělské tábory nestojí vojenský za nic a že při tomto faktu se může horkokrevná velmoc dát strhnout k překročení oné meze nevměšování, které je mlčky připuštěna. V tom je největší nebezpečí při skrytém zápasu mezi Itálií a Anglií, neboť Londýn je s to připravit Řím o úspěch u generála Franca.

Konečně jsou to i horečné přípravy Německa nejen zbrojní, nýbrž hlavně v děláni zásob, které musí udržet bdělost všech, kdož by výbojem Berlína byli ohroženi nejen přímo, nýbrž i nepřímo.

Nár. Pol.

léta v pravoslaví.

Do těch dob, dokud se nezmění jednání mnohých o. o. duchovních, konsistoře a vyšších hodnostářů pravoslav-

né církve — do těch dob Češi pozůstanou bez jich větší víny vlažnými pravoslavnými křesťany, co snad není v zájmu pravoslaví. An. Mastná.



## Osvětová hlídka.

### Proč se kazí zuby.

Kažení zubů je jedním z problémů dneška. Primitivní národy jsou většinou prosty tohoto zla, zatím co moderní civilizace je jim nebezpečně pronásledována. V tom směru bylo podniknuto mnoho zajímavých pokusů s primitivními rasami, aby byly osvětleny příčiny této moderní nesnáze. Nejnovější poznatky byly získány ve Střední Africe.

Temnější kmeny možno rozdělit podle několika rozličných zásad. Pro náš účel bude nejvhodnější jejich strava. Podívejme se nejdříve na kmen Massajů, lidí nilského původu, kteří se dnes, právě jako v minulosti, živí hlavně mlékem, krví a masem. Krávy dojí ráno a večer a býkům používají pravidelně žilou v intervalech 30 až 40 dní. Krev zbavena vlákniny třepáním v nádobě, vyrobené ze suché dýně s kouskem dřívka, na něž se vláknina nachytá. Této krve dávají denně dětem několik lžic podle určitých požadavků. Těhotné ženy dostávají pravidelně větší dávku. Vláknina je řezána na řízky a pečena. Zvířat zabíjí jen tolik, aby měli maso. Krev poražených zvířat je pečlivě zachycena a použita za potravu. Každý požitelný kousek zabitého zvířete je využit. Velký důraz kladou na orgány. Prohlídka 2.516 zubů 88 těchto lidí, žijících na rozlehlém území, ukázala pouze čtyři osoby se zubním kazem. Domorodci v Chewya, jsou velmi silní a tělesně vyvinutí lidé. Žijí blízko jezera Viktoriina, z něhož loví spousty ryb, které spolu se zeleninou a topi-

namburami tvoří základ jejich diety. Zde z 552 zubů, náležejících 19 prohlíženým osobám, byl nalezen jen jediný zub s kazem.

Na rozdíl od Massajů členové kmeny Kikuyu, jsou v podstatě zemědělci. Hlavní složkou jejich potravy jsou topinambury, kukuřice, boby a banány. Prohlídka 1.041 zubů 33 Kikuyů ukázala 57 zkažených zubů.

Kmen Muhina bydlí v jižní Ugandě. Jeho členové, podobně jako Massajové, chovají dobytek a živí se mlékem, krví a masem. Představují jeden z nejprimitivnějších a nejneprístupnějších kmenů. Prohlídka 1.040 zubů u 37 osob neodkryla jediný zkažený zub.

V missii Bogora, západně od jezera Albertova, kde se domorodci živí hlavně zeleninou, topinamburami a banány, 53 procenta prohlížených mělo zubní kazy.

Velmi zajímavý poznatek přinesla skupina sluhů hotel v osadě Goma na jezeře Kivu. Prohlídka 320 zubů, náležejících deseti osobám, ukázala 20 zubů stížených kazem, a všech těchto dvacet zubů bylo v ústech jediného člověka — kuchaře. Všichni ostatní za městnanci hotelu se stravovali sami a jedli domorodou stravu. Kuchař však jedl stravu evropskou, kterou vařil pro bílé hosty.

Abychom mohli správně využít dat, získaných takto v Africe je nutno je srovnat s daty, získanými u jiných primitivních národů.

Studium Indiánů v severní Kanadě a podél tichomořského pobřeží ukázalo, že u kmenů, jejichž odlehlost je nutila žít se ulovenou zvěří, hlavně losy a soby, trpělo jen 0.16 procenta prohlížených osob zubním kazem. U

Indiánů, žijících blízko obchodních stanic Společnosti Hudsonova zálivu a podél tichomořského pobřeží, kde přicházeli do styku s moderní civilizací a dopravními prostředky, činily případy zubního kazu 2.5 procenta, což je 134 násobný přírůstek! Dva hlavní produkty výměnného obchodu v obchodních stanicích Společnosti Hudsonova zálivu představuje bílá mouka a cukr.

Roku 1931-32 bylo provedeno srovnání obyvatelů odloučených horských údolí Vysokých Alp s obyvateli, žijícími na rovinách a v městech. Dieta prvních se skládala hlavně z mlékařských výrobků zvláště znamenité jakosti a celozrnného žitného chleba. Hlavní strava obyvatel švýcarských rovin a měst se skládá s potravin moderní civilizace, k nimž náleží výrobky z bílé mouky, rozličné slazené potraviny, zvláště marmelády a jamy a konzervy. Případy zubního kazu ve vysokých oddělených údolích švýcarských činily 4.6 proc., kdežto ve vysoce moderních střediscích dosáhly až 29.8 proc.

Z těchto srovnávacích studií vysvitlo, že všechny skupiny lidí, jevících vysokou imunitu vůči zubnímu kazu, požívaly nějaké zvláštní zvířecí produkty vysoké jakosti, obsahující vitaminy.

Afričtí kmenové, u nichž byla zjištěna vysoká imunita proti zubnímu kazu, živí se skoro výhradně mlékem, krví a masem, čili samými látkami, bohatými na vitaminy.

Kmeny, žijící kolem jezera Viktoriina, požívaly hojně sladkovodních ryb a to celých i s vnitřnostmi, obsahujícími bohatství vitaminů a minerálů, hlavně fosforu, které jsou nezbytné k

## Besídka.

Inž. Alois Knotek:

### Dobrý Čech.

(Obrázek z Volyně.)

Za Klevání na cestě do Olyky leží obec Dřevěná. Tam usadil se asi v r. 1862 starší rolník Josef Rambousek z Hadnic. Bylo to tak: Pohádal se se sousedem o polní cestu. Ani jeden ani druhý nechtěl ustoupiti: Komise soudy pohlcovaly slušné peníze a na konec Rambousek ještě prohrál. Byla to pro něho ostuda. Dcera vdaná za úředníka a otec po soudách chodí, peníze vyhazuje.

Rozhodl se, že všechno prodá a vystěhuje se do Ruska. Tak učinil. Jezdil se ženou křížem krážem po Volyni až konečně se usadil v Dřevěné. Koupil 2 desjatiny polí, louka, pastvíska a dřevěný domek, stavení hospodářská před tím vyhořela. Tehdy bylo Rambouskovi 40 let, vypadal jako mladík, vysoké postavy, přívětivý a úslužný. Žena byla povahy tiché, obyčejně za-

myšlená, ale pilně s mužem pracovala.

Počátek jako všude byl zlý, ale sousedé dobří, pomáhali, kde mohli. Zorali pole, pomohli sítí, brambory sázeti, obilí mlátiti, ženy i dívky Rambouskovou obskakovaly, měli ji hned od počátku rády. Jenom ta řeč dělala trochu potíže, někdy se všechny smály, musely si předměty ukazovati, aby se dorozuměly. U mužů už to šlo lépe. V Dřevěné byla krčma, žid mluvil trochu německy, Rambousek, jako bývalý četař také ten jazyk obracel, tak to šlo hladce. Čech, co se nenaučí? Netrvalo dlouho a manželé Rambouskovi smluvili se docela uspokojivě.

Hospodářství zkvětal. Vystavěl chlévy, stodolu, špejchar, popravil chaloupku, koupil koně, krávy, ovce a žena vykrmila ročně dva vepřiky a dvě svině. Také čeledín se našel i děvečka. Mládež se do služby k Rambouskovi až třela jak tam bylo dobře. Čeledín měl vyměřenou práci, nikdo ho netýral, nikdo nepoháněl, oběd byl vždy v pravý čas, a jaký, všeho až po bradu. Oblek dvakrát do roka letní i zimní, vysoké boty i teplé prádlo.

Když čeledína dobré živobytí pálilo,

odcházel vypasný jako soudek.

Rambousková s děvečkou pracovala jako v jednom zapřažení, obě vstávaly časně z rána, obě chodily spát jak bylo možná, v zimě dříve, v létě později. Hospodyně nikdy nedělala ze sebe paní. Takové jednání se líbilo sousedům. Každý chtěl dělati tak jak „dobrý Čech.“ Ujalo se to pojmenování. Jménem se na Rambouska nikdo nedoptal, ale „dobrý Čech“ byl známý široko daleko. Přicházeli k němu na porady rolníci až z Krásného při řece Stuble, potom z Golešova, z Díkova, Zukova, Pačce i Grabové. Při hospodářství je potřeba mnoho vědět, často se porádit, nebo jinak škoda vzejde. A „dobrý Čech“ pomohl i poradil každému dobře. Třeba v půlnoci vstal a běžel k sousedovi, aby se podíval na krávu nebo nemocného koně.

Leta utíkala jako voda v Horyni, mnoho se změnilo v Dřevěné, lidé umírali, noví se rodili. „Dobrý Čech“ žil a se ženou hospodařil. Na dceru za úředníka provdanou nezapomínal, ruble ji častěji posílal. A měl již z čeho. V Dřevěné mléko teklo, na másle se hnětlo a rolníci vyhlíželi jako měsíc v úplňku. Nikde nedostatek, všude vše-



udržení zdravých zubů.

A moderní potrava je právě chudá na tyto vzácné látky. Je ovšem třeba, aby i matky v době těhotenství a kojení užívaly stravy bohaté na vitaminy, protože i to má silný vliv na pozdější stav zubů. Zajímavé je, že při těchto prohlídkách zubů rozličných primitivních kmenů se zjistilo, že čím je jejich potrava bohatší na vitaminy a cenné minerální látky, tím jsou lidé vyšší a lépe vzdorují podnebí. Kmeny, požívající jater, jsou podivuhodně odolné proti únavě.

Shromáždění těchto zajímavých dat může poskytnout řešení vážného problému, jak zabránit tvoření zubního kazu a různých chorob chrupu a okostice, jež se v tak povážlivé míře rozmohly mezi civilisovanými národy.

Výběr.

## Dopisy.

Odpověď na článek:

„Chybí nám mimoškolní výchova.“

„Naše učitelstvo. Kdo se osmělí tvrdit, že naše učitelstvo je tou avantgardou, která je s to udržet tu naši menšinovou káru celým svým životním obsahem v patřičných kolejích a ještě ji vésti kupředu? Na takové věci naše učitelstvo nevystáčí! Proč? Ovšemže v tom je mnoho příčin. Na takové věci mnozí naši učitelové sami postrádají způsobilost, přípravu, vzdělání, a co to nehorší, jak někde vidíme, dobrou vůli. Kantoření k vůli svému vzdejšímu chlebu, pohodlnost a nezpůsobilost některých učitelů — to je memento, proč naše sdružené české učitelstvo je tak málo pozitivní a aktivní. Nebo jsou to jiné příčiny? Vždyť

ho hojnost?

Až po třiceti letech „dobrý Čech“ onemocněl, ležel, nevstával, snad chtěl opustit již tento boží svět. Kdo mohl, každý ho přišel navštívit. Světnice stále plná, jeden odešel, dva přišli a tak od rána do večera. „Dobrý Čech“ byl opravdu člověkem hodným uznání a úcty. Měli ho lidé rádi pro dobré srdce, nikomu neublížil, žádné soudy už s nikým nevedl, špatného slova nikomu neřekl a v čase potřeby ochotně každému pomohl. Když mu něco scházelo, nenařikal, ale trpělivě čekal, druhým také tak radil. I starý pop přijel na návštěvu. „Dobrý Čech“ mu za to vřele děkoval, přál zdraví a mluvil:

— Nejsm nemocný, jen tak odpovídám. Přišel čas, třeba se připravit. To zákon boží. Jak ovoce dozraje, se stromu padá. Strom roste dlouho, ale i na něj přijde čas, svalí ho bouře, nebo starostí uschne. Člověk žije, ale zákony jsou vyšší. Odejde ze světa a památka po něm nezůstane.

— Nemluv tak „dobrý Čechu“, pokračuje baťuško pop, jsou lidé, kteří po sobě zanechávají světlou památku. O jejich dobrotě se mluví od pokolení

Vzkvétající Gdynia.

V sobotu dne 24. července v přístavu Gdynia konala se porada vysokých státních hodnostářů, které byli přítomni: ministerský místopředseda inženýr Kwiatkowski, ministr zahraničních věcí Beck a ministr vojenství generál Kasprzycki. Konferenci předsedal P. Prezydent republiky Mościcki, jenž dlel na pobřeží na zotavené. Jednání bylo věnováno další výstavbě válečného i obchodního přístavu v Gdyni. Účastníci konference prohlédli si velmi důkladně veškerá přístavní zařízení a přilehlé pobřeží.

učitelstvo na četné články ani nereaguje, nic nenamítá, neobjasňuje, neomlouvá se, a tak veřejnost neví jaké jsou snahy, podmínky, možnosti, nemožnosti, stav a postavení našeho učitelstva vůbec.“

Takový úsudek si utvořil p. V. Pelant o našem sdruženém učitelstvu. Chci tvrdit, že tato představa neodpovídá skutečnosti. Naopak máme celou řadu příkladů, z kterých je vidět, že naše učitelstvo pracuje se svým střediskem, nepracuje-li učitel, není ještě v tom jen jeho vina. Však to „Sigma“ ve svém článku (viz H. V. čís 17) zdůraznil takto: „Ano, ještě ne všude se náležitě cení poslání učitelstva. Ještě ne všude učitel se těší tou autoritou jakou by měl se zaslouženě těšit. Ještě mnoho jest takových míst na Volyni, kde učitel má vykonat hnedle vše, ale k své vykonané práci pro osadu nesmí se hlásit a jak se hlásí, již je zle. Zde panuje ten názor, že učitel jest podřadná osoba, která nesmí

do pokolení. A ty žít budeš mezi naším lidem dlouho, dlouho. — Staří lidé se rádi vyzpovídají z celé životní bilance. Baťuška pop dlouho poslouchal zamvšleně, při odchodu pravil určitě: — Věř tomu, dobrý Čechu, památka tvoje nezahyne se zasypáním hrobu! — Slova ta stala se skutkem! Mnoho se změnilo na Volyni, válečná vichřice přešla, lidé odešli, jiní přišli, ale o „dobrém Čechu“ se vypravuje dosud v Dřevěné. Málo kdo ho nepamatuje, ale on žije...

Také jsem o dobrém Čechovi slyšel. Jest povinností mojí, abych ještě zachytil to, co se dalo. Mnoho toho není, jen několik stránek rukopisu. Doufám pevně, že pan redaktor „Hlasu Volyně“ neodhodí zprávu „o dobrém Čechovi“ bez rozmýšlení do koše.

„Hlas Volyně“ jsou tištěné dějiny volyňských Čechů, každý z nás musí v nich být oceněn podle své zásluhy, ať je to již chalupník, rolník nebo boháč, jak kdo mezi námi sel, tak sklídí. A „dobrý Čech“ v Dřevěné zasluhuje nehynoucí památku, tištěnou, ať každý o něm ví!

## Kronika.

Na své obchůzce byli provázeni vojvodou Pomoří Raczkiewiczem a zástupci místních úřadů.

Dnes Gdynia patří k velkým polským městům, neboť počet jejího obyvatelstva letos překročil 100.000.

Polsko uvolní vývoz obilí

Ve Varšavě se konalo sezení hospodářské rady při Ústředním svazu zemědělských organizací, na kterém ministr orby p. Poniatowski promluvil o směrnících agrární politiky v hospodářském roce 1937—38. Podle ministrova projevu polská politika bude v

mít vlastní „já.“ Zdůrazní-li se několi kráte práce učitelova, tím samým naživá si učitel nepřítel, že tomu jest tak, svědčí smutná fakta nejen ze života čsl. učitelů, ale i zdejších volyňských. Na učiteli se mnoho vyžaduje, však on mnoho ze sebe dává, avšak sebe menší chyba z jeho strany málo kdy mu bývá odpuštěna, zvláště na soukromých školách. Snad to jest příčinou, že většina našeho učitelstva teď jest velmi opatrná a není k pozorování ta stoprocentní harmonie mezi učitelstvem a střediskem jakou by jsme si přáli všichni.“ Ano, tak to je. Dle mínění většiny naší společnosti, nechť každý z učitelů pracuje do úmoru, nechť on vykonává vše, je celý v službách svého okolí. Však to okolí tak málo kdy chce správně ocenit práci učitele. Nechť učitel neustále pracuje, naše společnost jen občas ho zkritizuje. Na tom se končí ten kontakt mezi učitelstvem a naší menšinou. Menšina ještě nedoceňuje ohromnou práci jakou koná pro ni učitel, který zapomíná na své zdraví a na svou rodinu. Bude-li okolí náležitě si vážit učitele, nevěří se by on nepracoval pro jeho povznesení.

Vážený dopisovatel p. Pelant konstatuje, že naše učitelstvo tak málo píše, nic nenamítá atd. Kdyby více věnoval pozornosti této otázce, z článků „Tak my vypadáme“ mohl poznati, že o učitelstvu a o výchově psali p.p. Šimunek, — j. p. o. — a Sigma.

A i samé téma porušené dopisovatelem v článku „Chybí nám mimoškolní výchova“ není nové. Již několik let tomu zpátky p.p. učitelové na konferenci v Moskově tomu problému věnovali mnoho pozornosti. Na letošní valné schůzi ČMS v Zdobůnově pisatelem tohoto byla věnovaná náležitá pozornost této otázce. Po debatě valná schůze delegátů ujednala otázku mimoškolní výchovy ponechat k provedení místním spolkům. Proto útoky na sdružené učitelstvo jsou nemístné, sdružené učitelstvo pracovalo, pracuje i bude pracovat ku prospěchu naší menšiny a zároveň i ku prospěchu Polské republiky.

Alexander Křivka.



příštím roce elastičtější, aby producentům byly zabezpečeny lepší ceny a aby zemědělská výroba se stala rentabilní. Vývoz obilí z Polska bude v běžném roce dirigován podle zásobovací situace země.

### Patriarcha Varnava zemřel.

Dne 24. července dvě minuty po půlnoci zemřel po dvouměsíční těžké chorobě patriarcha srbské církve Varnava. Všechna námaha lékařů byla marna. V posledních chvílích krátké agonie nalézali se u lože umírajícího biskup Dositej s několika církevními hodnostáři, příbuzní patriarchy a lékaři. Pohřeb bude se odbývat podle poslední vůle zesnulého, do této chvíle neznámé. Bělehradské raníky na čelných místech oznamují smrt patriarchy, který stál 6 roků v čele pravoslavné církve, a s uznáním hodnotí jeho život a církevní a národní dílo.

### Kolem Pejpinu zuří boje.

Čínské úřady v Pejpinu oznámily, že japonské požadavky byly definitivně odmítnuty. Současně byl vyvolán tiencinský hlavní stan japonské armády, aby japonské vojsko bylo ihned odvoláno z Lanfanu. Podle posledních zpráv jsou již v boji tyto čínské divize: 37., 38. a 132. Japonská výzvědná letadla krouží neustále nad Pejpinem.

Japonská armáda zahájila okolo půlnoci útok proti 29. čínské armádě v kraji Lukučiao a Fentai.

Z Pejpinu se oznamuje, že 29. čínská armáda v Čaharu se srazila s vojsky japonskými v Tunčau 20 mil severně od Pejpinu. Dvě eskadry japonských letadel bombardovaly kraje jižně a západně od Pejpinu.

Dne 27.VII. Japonci podnikli útok na Hsinkun u Napjuanu a dobyli jej. Číňané ztratili prý v této bitvě na 500 mrtvých a zraněných a rovněž japonské ztráty prý byly značné. Střelbu z děl je nyní slyšet v Pejpinu ze severu, jihu a západu.

Boje na řece Tun nabývají stále větších rozměrů. Japonské letectvo zasahuje účinně do boje a ostřeluje oddíly z kulometů. Hlavní stan 29. armády přesídlil z Nanjuanu do Pejpinu. Japonská bojová taktika nasvědčuje, že Japonci mají v úmyslu vytlačit celou 29. armádu z Pejpinu. Anglické, italské, francouzské i americké oddíly ve vyslanecké čtvrti pejpinské obsadily hranice čtvrti a všechny brány. Do vyslanecké čtvrti se uchýlilo téměř všechno japonské obyvatelstvo i mnoho Číňanů. Četné čínské rodiny budou narychlo protiletcké úkryty v zahradách svých domů.

### Úspěch Francovy protiofensivy.

Postup Francova vojska v úseku u Albarracinu pokračuje metodicky dále. Odpor vládních vojsk byl všude zlomen a do večera obsadilo Francovo vojsko mnoho významných posic. Vládní velitelství zasadilo na tomto úseku čerstvé oddíly a množ-

ství tanků, přes to se však nepodařilo zadržeti postup 5. Francovy armády. Od počátku ofensivy postoupila tato armáda o 50 km a ohrožuje nyní ze severu Cuencu, kde vládní vojsko na rychlo zřídilo opevněnou linii.

Rozhlasová stanice v Bilbao hlásí, že protiofensiva Francova vojska na madridské frontě byla korunována úplným úspěchem. Zoufalý odpor nepřitele byl zlomen. Vládní vojsko ustupuje a zanechává na bojišti mnoho mrtvých a četný válečný materiál.

Na posice, jichž 24.VII. dobyli Francovci v Brunete a okolí, podnikaly 25.VII. vládní oddíly opětovné útoky, avšak nepřátelských linií nedosáhli. Francovci podnikli protiútok, zatlačili protivníky a zmocnili se nových posic.

### Francouzská odpověď na nový anglický návrh kontroly ve Španělsku

Paříž (United Press): Vláda sestavila již svou odpověď na nový anglický návrh ohledně kontroly ve Španělsku. Francouzská odpověď uznává anglické stanovisko a opakuje ostatně dosavadní francouzská prohlášení, podle nichž Francie nemůže souhlasit s přiznáním válečnického práva Francovi, dokud odesílání dobrovolníků aspoň viditelně nepokročí. Odpověď předal včera odpoledne francouzský vyslanec v Londýně ministři zahraničí Edénovi. Vzhledem na ruské prohlášení, v němž Moskva nepochybuje, že není žádoucí přiznat Francovi válečnické právo v nějaké době a za nějakých podmínek, posuzuje se zde situace pesimisticky.

### Nevměšování na mrtvem bodě.

Pojednáváje o dalším jednání o britském plánu na udržení neinterventionního systému, věnuje londýnský tisk pozornost rozmluvě Edenově s francouzským velvyslancem Corbinem. „Times“ se dovídají, že Francie v zásadě schválila anglický úmysl, rozeslati oběžník všem mocnostem za účelem překonání technických nesnází, které se staví v cestu při projednávání britského plánu. Velvyslanec Corbin odjel do Paříže, aby znovu jednal se členy francouzské vlády. „Daily Telegraph“ oznamuje, že v diplomatických kruzích londýnských kořovaly pověsti, podle nichž prý Německo a Itálie se chtějí obrátit k Francii a Anglii se žádostí, aby byla zastavena pobřežní kontrola, kterou tyto mocnosti dále udržují. List dodává, že ani Anglie ani Francie nejsou ochotny v této chvíli podobné žádosti vyhověti.

### Stále nejistý vývoj světových trhů obilí.

Jelikož o výsledku sklizně v hlavních pšeničných krajích nebyly dosud vydány úřední zprávy a dosavadní odhady si často odporují, je vývoj světového pšeničného trhu zatím velmi nejistý. Dosud na světový trh měla rozhodující vliv v nejistota odhadů

sklizené v obou hlavních výrobních zemích, Spojených státech a Kanadě.

Oficiální vládní zpráva z Washingtonu odhadovala na začátku července sklizeň ozimé pšenice v USA. na 18 milionů tun. Tato vládní zpráva měla za následek pokles cen na pšeničných trzích v USA. Nálada se však později obrátila a kursy začaly stoupat. Byl to následek nepříznivých zpráv z Kanady, jež oznamují špatnou sklizeň způsobenou rozšířením rzí, částečným zničením pšeničných polí prашnými vířivkami a jinými povětrnostními poruchami, a konečně proto, že v Evropě se projevil zájem o zimní pšenici.

Po začátečním nervosním stavu pšeničné trhy zpevnily, patrně pod vlivem dobrých vyhlídek na odbyt v Evropě. Zvláště Anglie se odhaduje jako dobrý kupec, ale i jiné evropské země budou nakupovat.

### Rumunsko zakázalo vyvážeti kukuřici.

Šetřením rumunského ministerstva bylo zjištěno, že červnová sucha měla neblahý vliv na osev kukuřice. V některých krajích bude nedostatek této důležité plodiny a bude nutný dovoz z jiných částí státu. Ježto podle dosavadního odhadu kukuřice stěží stačí pro domácí spotřebu, ministerská rada se usnesla na zákazu vyvážeti letos kukuřici z Rumunska. Do ciziny budou exportována pouze kvanta, která do dne zákazu byla již závazně dojednána.

### Z obecních voleb v Rumunsku.

V neděli 25.VII. se konaly v 16 departementech volby do departementních zastupitelstev. Podle výsledků, známých, obdržely: strana národně selská 120.000 hlasů, vládní liberálové 110.000, strana národně křesťanská 45.000 a rumunská fronta 37.000 hlasů. V jiných departementech, kde volby se konaly v uplynulých dvou měsících, jsou výsledky tyto: liberálové 347.000 hlasů, strana národně selská 307.000, národně křesťanská 200.000 a rumunská fronta 121.000. Liberální strana získala v neděli většinu v 8 departementech, strana národně selská v sedmi a národní křesťané v jednom departementu.

### Nucený odvod obilí v Německu.

Říšský ministr pro výživu a zemědělství vydal k zajištění konsumu chlebovin nařízení, jež má zaručiti, aby veškerá sklizeň žita a pšenice byla věnována na výrobu chleba. Nařízení stanoví, že každý producent domácích chlebovin je zavázán odvésti všechny chleboviny, které sklídl, s výjimkou kvoty pro vlastní potřebu. Dále se zakazuje užívat chlebovin jako píce. Říšský ministr pro výživu a zemědělství dá po celý rok rozdílet domácí i cizí krmné obilí, při čemž bude přihlíženo k hospodář. poměrům, vyplývajícím z odvádění chlebovin ke konsumním účelům.



## Německo přikročilo k nacionalisaci produkce železa!

Zmocněnec pro čtyřletý plán, min. předseda generál Goering oznámil zástupcům železářského průmyslu, obchodu se železem a stavebního hospodářství, že založil společnost, která za v dení říše má v rozměru národně hospodářský nutněm těžit a zužitkovat zásob železné rudy na německé půdě. Tato společnost se jmenuje „Říšská akciová společnost pro těžbu rud a pro železnou hutí Herrmann Goering.“ Její sídlo je v Berlíně. Tato společnost zřídí nejdříve podniky v území Salzgitteru v Badensku a ve Frankách, kde se nalézá železná ruda. Založení společnosti jest považováno za faktickou nacionalisaci produkce železa v Německu.

### Slavnosti práce v Lotyšsku.

Na březích jezera Jugla u Rigy byly pořádány výroční slavnosti práce. Slavnostem byl přítomen prezident Lotyšské republiky, Ulmanis, všichni členové vlády, zástupci diplomatického sboru, armády atd.

Prezident Ulmanis pronesl řeč, ve které mimo jiné poukázal na to, že uplynulý rok byl pro Lotyšsko rokem plodné práce. Styky Lotyšska s cizinou se dále upevňovaly a zlepšovaly. Uvnitř země pak bylo vybudováno množství nových továren, velká hydroelektrárna v Kegumsu a j. Pracovní podmínky se zlepšily a počet průmyslového dělnictva stoupl.

Během slavnosti byl rozdělán 5.000 dělníkům čestné ceny.

## Různé zprávy.

### Marconi zanechal své rodině obrovské jmění.

Zesnulý vynálezce Marconi zanechal největší část svého jmění své dceři Elettre, jako universální dědičce. Jeho ostatní děti, Denia, Giulie a Gioia obdrží částku náležející jim podle zákona dědického. Markýza Marconiová bude užívatí výnosu čtvrtiny zanechaného jmění. Ač nelze přesně odhadnouti výši majetku zesnulého vynálezce, které jest uloženo částečně v Itálii a částečně v cizině, mluví se o 5 milionech liber sterlingů (1 libra 26 Zl.) V závěti zesnulého není žádných zvláštních odkazů.

### Kanál Volga-Don neschopný provozu.

Do Londýna došly zprávy, že se neosvědčil kanál Volga-Don. Příliv vody je prý nedostatečný a technické zařízení prý rovněž plně nevyhovuje. Sovětské úřady propustily proto velký počet mužů, kteří byli pověřeni vedením stavby, poněvadž se předpokládá, že provozovali sabotáž, úmyslně stavbu poškodili a zničili tak práci více jak 50.000 dělníků a promárnili 15 milionů rublů. Devět z těchto mužů, pověřených vedením stavby, bylo zatčeno.

### Hudební nástroj pro šest osob.

V saském městě proslulém výrobou hudebních nástrojů, Klingenthalu, zhotovili nyní na objednávku varietní skupiny „harmoničku“, jaká tu dosud nebyla. Harmonika je vysoká 2 metry a

dlouhá také 2 metry. Na straně vrchních hlasů má 128 kláves a pro basové hlasy je tu kláves 432. Na nástroj bude hrát šest osob, které budou při tom jezdit na kolech a zvuk harmoniky upomíná prý přesně na varhany.

### Dítě s dvěma hlavami.

V Zamošči ve vojvodství lublinském se narodilo v těchto dnech dítě mužského pohlaví, mající dvě hlavy, z nichž jedna byla umístěna pod paží. Dítě zakrátko po narození zemřelo.

### Sportovci milionáři.

Londýnský sportovní tisk otiskl seznam nejbohatších sportovců na světě, z kterého se dovídáme, že největšími Kréso mezi sportovci jsou tři boxeři, a to J. Dempsey, G. Tunney a Jack Peterson. První má okrouhlé 12 milionů Zl., druhý 10 a poslední jenom 8 milionů Zl. Teprve na 18. místě krčí se slavná tennistka Suzanne Lenglenová.

### 60.000 Zl. za nejrychlejší zhltnutí oběda.

Docela novou propagační soutěž uspořádala největší bostonská továrna na konzervy. Vypsala cenu 60.000 Zl. pro vítěze závodů v rychlém jedením. Šlo o to, zhltnout v době co nejkratší bohatý oběd, na jehož pořadu nechyběla ryba, oplývající kostmi. Závodů se zúčastnilo 74 lidí a I. cenu vyhrál řezník Al! Brown, který do sebe naházel vydatné a pestre menu za 2 minuty a 36 vteřin! Z těch peněz může si hravě vyléčit žaludeční katar a ještě mu hodně zbude do živnosti.

236.

ve stavu, v jakém by byly pro hospodářství schopny a myslím že také v naší smlouvě odstavec tento se nachází.“

„Ošem, že se tam nachází, smlouvu dělal advokát dle vzorců z jiných smluv. Myslím, že naše hospodářské budovy jsou pro hospodaření schopny, jinak by se byl nájemce hlásil. Vidím, že jste nezvykle úzkostlivý.“

„Rosenfeld se nehlásil proto, aby nezmařil výhodné uzavření smlouvy,“ pokračoval nadlesní nedávaje se másti kousavou poznámkou Arturovou. „Naše hospodářské budovy nejsou pouze zanedbány, ony jsou téměř zpustlé a k jejich opravě bude potřebí aspoň osmdesát tisíc. A to ještě bude ouřava velmi zběžná a nepočítám do sumy dříví, potřebné k opravám, protože je budou moci dodati naše lesy.“

„Máte zdravý rozum?“ křikl Artur. „Chcete si ze mne dělati dobrý den? To bych si vyprosil.“

„Jsem poctivý služebník a vím, jaká úcta mému chlebohárci náleží. Co povídám, povídám proto, že je nutno, aby někdo vaší milosti otevřel oči.“

„Proč jste mi je neotevíral dříve?“ volal Artur, jehož se zmocňovalo jakési niterné zděšení.

„Nevěděl jsem, co chce pan baron počítí,

233.

Odpočítal peníze, přistrčil je Arturovi, který je mlčky shrábl a do kapsy vložil. Peníze ho naladily velmi příjemně a když bylo vše hotovo, přátelsky oběma pánům rukou potřásl a vyšel ven, usedl do kočáru. Nedostatek peněz ho dříve jaksi sklíčoal, a proto byl nyní dvojnásob rád, že i v tom ohledu je nebezpečenství zažehnáno. Staviteli zaplatí první splátku, koupí koně, a polovinu přebytku uloží stranou, aby měl potřebný kapitál na cestu a na výlohy se sňatkem. Však beztoho se musí Miladě postarat o nejpotřebnější věci, aby se cítila šťastnou a aby také služebnictvu zůstal její nedostatek ukryt. Bude potom potřebí hodně peněz a štěstí, že přibude splátka inventáře. Vše se hladce uspořádá a aspoň teta bude marně čekat, že by se k ní obracel s prosbami.

Mimoděk si připoměl Červenou i tetu a zlost se v něm zavařila. Jak bezohledně a krutě si počínala a jak nelítostně se postavila proti jeho štěstí. Její pýcha je jí modlou, které obětuje dlouholeté city a nejménší ohled, jež měla ke svému nejbližšímu příbuznému míti. Čeká asi, že ho nedostatek dožene, aby se její vůli pokoril a stal se loutkou v jejích rukou. Ráda by mu vnutila ženu, kterou sama vybrala a nepovázá, že nebude ona s ní odsouzena celý život žítí, ale on.



Podáváme tímto v hlubokém  
zármutku truchlivou zprávu o  
smrti

Vladimíra Grinienky,

upřímného a nejlepšího nám pří-  
tele.

Zachováme Mu vždy čestnou  
památku.

Henryk Goedel, mech.,  
Krystyna Goedel  
Vladimír Řehák.

Kvasilov 28.VII.

### Nové zemětřesení v Mexiku.

Z Vera Cruz (United Press). Nové  
zemětřesení způsobilo v různých me-  
xických městech a obcích mnoho škod  
a vyžádalo si četných lidských životů.  
V Maltratě se odhaduje počet mrtvých  
podle nejnovějších odhadů na 40. Toto  
město bylo nejvíce postiženo a zbyly  
z něho snad pouze trosky. Oddily  
červeného kříže, které se ujaly zá-  
chranných prací, již zpustošení a rd-  
cervoucí scény, které se odehrály při  
katastrofě. Různé obce na železniční  
trati z Vera Cruz do hlavního města  
Mexika byly též postiženy prudkým  
zemětřesením, ačkoli dosud nejsou hlá-  
šeny žádné ztráty lidských životů.  
Odporu íci si zprávy přicházejí z okolí  
vulkánu Orizaba. Pomocné sbory jsou  
již na cestě do těchto krajů, avšak  
dosud nelze zjistit nic přesného o

rozsahu škod. Kostelní věž v Orizabě  
je snad v troskách, pod níž je po-  
hřbena jedna žena,

### Sokolský věstník.

Zájezd na X. sokolský slet  
do Prahy v r. 1938.

Podle usnesení výboru Českoslov.  
Obce Sokolské budou k účasti na sletě  
připuštni jen členové sokolských jed-  
not, kteří se přihlásí nejpozději do  
konce roku 1937 a prodělají sokolský  
kurs informační o sletě. Členové kteří  
se přihlásí v roce 1938 na slet připu-  
štění nebudou za žádných okolností.

Upozorňujeme na toto usnesení  
krajany, kteří chtějí zúčastnit se s  
výpravou na slet v roce 1938 z Voly-  
ně pořadancu a nejsou dosud členy  
některé sokolské jednoty.

Závody župy Zahraňní mužů a dorostů  
v obecném tělocviku.  
Závody dorostů.

Pořadí jednotlivců:		bodů:
1. Cile Emil	Huleč	63:80
2. Hovorka J.	—“—	63:58
3. Křivský Vl.	Hlinsk	63:30
4. Mrázek V.	Straklov	63:20
5. Hrouda Vl.	Zdobunov	63:10
6. Tomáš Al.	Kvasilov	62:60
7. Hořínek Vl.	Straklov	62:57
8. Svoboda J.	Mírohošť	61:98
9. Janovský V.	Kvasilov	61:67
10. Žáček E.	Zdobunov	61:67
11. Mařatko J.	Straklov	61:58
12. Matejov K.	Mírohošť	60:90
13. Malý Karel	Zdobunov	60:85
14. Žák Václav	Straklov	60:67

15. Šlegr Ant.	Mírohošť	59:78
16. Náhlavský V.	Kvasilov	59:38
17. Kalik Ant.	Mírohošť	59:08
18. Pujman J.	Zdobunov	58:97
19. Mišík Vl.	Straklov	58:87
20. Pastorek V.	Kvasilov	58:60
21. Sapín J.	Straklov	58:57
22. Svěcený E.	Zdobunov	58:33
23. Tyrek Vl.	—“—	54:25
24. Svoboda M.	Mírohošť	52:78
25. Šimek Vl.	Hlinsk	52:08
26. Kafka Vl.	—“—	50:58
27. Mrázek J.	Straklov	49:11
28. Prošek Ant.	Mírohošť	47:85
29. Příbyl Vl.	Hlinsk	44:23
30. Urlich V.	Zdobunov	42:95
31. Cinert Evž.	Mírohošť	40:65
32. Mráz V.	Hlinsk	39:95

S. D.

### Hospodářský zpravodaj.

Hořčice bílá k zelenému hnojení.

Zeleným hnojením rozumí se vše-  
obecne zaorávání motýlokvetých rost-  
lin, aby setím docílilo obohacení půdy o  
vzdušný dusík. Avšak hořčice není  
schopna zpracovatí vzdušný dusík, te-  
dy musí bílkovité součástky svého ru-  
stlinného těla tvořiti jediné z dusíka-  
tých živin dodaných do půdy a to p-  
nejvíce v podobě chlévského hnoje. A  
přece jenom hořčice může, když po  
žních pěkně uroste, po svém zaorání  
značně zvýšiti výnos po ní následující  
cukrovky. Takový příznivý případ na-  
stává tehdy:

Hospodář hned po žních zaoře už  
k cukrovce hnůj. A tu zvláště za příz-  
nivě a teplé pohody se hnůj ten v pů-

234.

Ne, Alice je mu protivná právě tak, ja-  
ko je mu protivná teta, a ať jen jí vyhledá  
nějakého jiného ženicha z přibuzenstva. On  
rád oželi dědictví, byť bylo sebe láskavější a  
doufá, že bude bez něho spokojen. Ukoléban  
tímto vědomím a posílen vyhlídkami, jež tak  
vábně se mu jevily, přijel do Ředhoře. Vše  
se mu zdálo veselejším, neviděl již nedostatků  
a kterých závad nemohl pominouti, ty pova-  
žoval za dočasně.

Následující dny horlivě procházel zám-  
kem i lesy. Vrchní se mu uhýbal s cesty,  
vymlouvaje se, že musí sestavovat inventář  
a on v nedostatku jiného zaměstnání obrátil  
svoji pozornost k lesům. Měl tří lesníky, z  
nichž nejstarší měl titul nadlesního. Byl již  
také starší muž, nemluvný a samotářský.  
Arturovi se zdálo, že se ho bojí a nelíbilo se  
mu jeho chování. Nemluvil, leč byl-li tázán  
a jaksi zkoumavě se díval.

„Chci se vás ptáti, chcete-li převzít  
správu celého panství,“ tázal se ho Artur pří-  
mo, když asi čtvrtého dne jej vyhledal. „Je  
vám snad známo, že jsem dvory pronajal a  
nemíním přibírat žádného nového úředníka.“

„Učiním, co si vaše milost bude přát,  
ale dříve než bych takovou odpovědnost pře-  
vzal, musil bych znáti nájemnou smlouvu.“

„To snad je zbytečné,“ usmál se Artur,

235.

s jakýmsi pohrdáním.

„Račte odpustit, to je nejdůležitější. Ja-  
ko vrchní úředník bych měl nejen právo, ale  
také povinnost dohlížeti na nájemce, aby řá-  
dně pozemky vzdělával a aby milostivá vrch-  
nost škody netrpěla. Rosenfeld je prohnáný  
člověk, bývalému svému pěnu nadělal hodně  
nepříjemností a hodně škody, a kdyby se po-  
tom vyskytly neshody, byl bych viněn já  
sám.“

„Ve smlouvě je určeno, že mám právo  
dohlížeti prostřednictvím ustanoveného úřed-  
níka na hospodářství a dostanete-li vy plnou  
moc, bude jakákoliv neshoda vyloučena. Opí-  
rejte se o ustanovení smlouvy, již vám dám  
přečísti a řiďte se dle této.“

„Vyjednal pan baron s nájemcem opra-  
vy hospodářských budov?“

„Proč bych je vyjednával? To jest přece  
jeho věc. On bude hospodářských budov po-  
třebovat, ať si je upraví, jak za dobré uzná.  
Zdá se mi, že byste nerad měl více práce a  
že hledáte výmluvy.“

Byl ku podivu podrážděn a jeho tón stál  
se nezvykle ostrým.

„Prosím uctivě za prominutí, pan baron  
mi nerozumí,“ ozval se nadlesní tiše, ale pev-  
ně. „V každé smlouvě bývá odstavec, že je  
pan pronajimatel povinen odevzdati budovy



dě rychle rozkládá. Z ústrojných dusíkatých součástek zaoraného hnoje tvoří se v půdě hojně dusičnanů čili ledků. Tyto však nedovede půda zadržeti, nýbrž propouští je zejména při větší vlaze v půdě do spodiny, takže ledky ty bývají tak skoro navždy ztraceny. Pěstuje-li se však po žních na pohnojeném poli hořčice bílá, tak tato zadrží zde vytvořené ledky a stavi z nich bílkovité součástky svého těla.

Však ještě druhá a to velká ztráta nastává, když zaoře se hnůj brzy po žních a nechá-li se pole to neoseto, totiž: Hnůj se v půdě, zejména při pěkném počasí, stále rozkládá, při čemž se tvoří mnoho kysličníku uhličitěho a to je ta živina, ze které pozůstává větší část rostliny a kterou přijímají rostliny svými listy. Kysličník uhličitý z větší části prchá pak z půdy, tuto nadzveduje — půda bohatě pohnojená kyne — a není-li pole to v době letní ničím oseto, prchne kysličník ten úplně, byv odnášen prouděním vzduchu, takže hospodář se s ním snad nikdy neshledá, neboť plyn ten uteče do vesmíru. Ale když na pohnojeném poli tom roste hořčice bílá, pohlcuje tato svými listy kysličník uhličitý, ten se v listech za působení světla a tepla slunečního rozštěpí na kyslík a uhlík. Kyslík rostlina vydýchne, kdežto uhlík si v listech zadrží a tyto jej s vodou přivedenou kořeny z půdy do listy zpracují na škrob, z něhož pak i různé jiné ústrojné látky rostlinné, ku

př. olej, rostlina vytváří. Uvážil-li hospodář, že ze 60 q zaoraného chlévského hnoje může se postupně vytvořiti 20 q kysličníku uhličitěho, tak pozná, jak ohromné ztráty kysličníku uhličitěho v chlévském hnoji po jeho zaorání postupně nastávají, když se hnůj ten hned po žních zaoře a pak pole to ponechá se neoseto.

Poněvadž na poli po žních hnojeném, ale nato neosetém povstávají často veliké ztráty dvou pro řádnou výživu rostlin velmi důležitých živin, totiž dusíku a kysličníku uhličitěho, nebude se mnohý hospodář už docela nic diviti tomu, že chlévský hnůj zaoraný hned po žních často nemívá tak příznivého vlivu na výši příští sklizně řepy, jako když se totéž množství chlévského hnoje zaoře až na podzim.

Ač rozhodně nemožno říci, že obilí vyrostle po žních z vypadaného obilí by bylo k užítu pole toho, neboť obilí jednak má mnohem měkčí kořeny než hořčice a pak rozklad takového obilního porostu po jeho zaorání velmi pomalu pokračuje, kdežto zaoraná hořčice hnije rychle. Čím více bylo pole po žních pohnojeno hnojem a čím příznivější je po žních pohoda, tím bujnější uroste hořčice a tím více ledků a kysličníku uhličitěho zachrání ona svým vzrůstem před ztrátou a tím více pak těchto živin ona po svém zaorání dodá zpět půdě a postupně pak obě živiny ty hořčice bílá dodává pak zase po ní následující plo-

dině — cukrovce. To je okolost povšimnutí hodná!

Proto všude, kde hned po žních se bohatě pohnojí hnojem k cukrovce, po případě k zemákům, měla by se hned nasít hořčice bílá 5—6 kg do řádků nebo některá vhodná motýlkovětá rostlina k zel. hnojení

„KRAJAN“, ústřední list československého zahraničí, orgán Československého ústavu zahraničního, přináší zprávy a obrázky o Českoslovácích ze všech končin světa a poučuje též o vyhlídkách vystěhování v cizině.

Administrace: Praha II.,  
Vyšehradská tř. č. 25.

**Český obchod**  
se střížním i galanter-  
ním zbožím:

Kanafasy, purpury, zástěry,  
prádlo, šatové látky a jiné.  
Barvy trvalé!

Vše v nejlepší jakosti u firmy

**V. VOLANSKÝ**

Zdobunów, ul. Narutowicza 6.

## NEPŘEHLÉDNĚTE — VELMI DŮLEŽITÉ!!

Světově známé, osvědčené **KNOTKOVY ŽACÍ STROJE**

původní se širokým věncem, rychlerozkládacím vále, patentní nádobou obilní typ „R“ jakož i

Knotkovy žací stroje nejnovější konstrukce s olejovou lázní s ocelovým pozinkovaným vále, se 3 kuličkovými ložisky na výstředníkové hřídeli a čepu výstředníku.

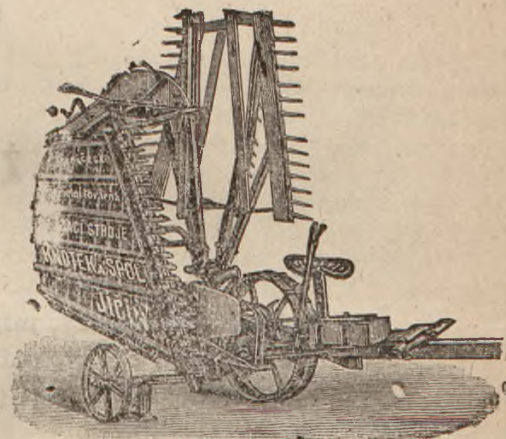
Kuželové poháněcí soukolí těchto strojů pohybuje se v neprodyšně uzavřené olejové lázni, čímž je nejen zajištěn skutečně tichý a lehký chod stroje, ale i jeho nepatrné opotřebení.

Prvotřídní materiál a důmyslná konstrukce zaručují velkou trvanlivost.

Veškeré součásti ku žacím strojům a dostatečnou zásobu má na skladě stará solidní firma

**Rudolf Jozef a Spol.,**

v ZDOLBUNOVĚ, ul. Kościelna č. 7. (vedle Kasy Skarbowej)





Celé Volyni jsou známa  
nejchutnější piva  
z parostrojního pivovaru

V. ZEMANA v Lucku.

Specialita pivovaru  
— „SAKURA“. —

Doporučuj všude

tohoto českého podniku  
znamenitý mok.

Inserujte u nás!!!

Všichni kupujeme u firmy **G. VUGMEJSTER**, Rovno, ul. 3. Maje 129.,  
poněvadž všechny větší textilní továrny zřídily u firmy G. Vugmejster  
své komisní sklady a jmenovitě:

- 1) Továrna soukenného zboží F. Rabinowitz & Synové — Bělsko.
- 2) Továrna soukenného zboží H. Landsberg, Akc. Sp.
- 3) Továrna výrobků hedvábných Akc. Sp. Klinge & Schulz.
- 4) Továrna vlněného a kamgarového zboží P. Gerszowski & Sp.
- 5) Továrna plyše Teodor Finster.

Na skladě stále obrovský výběr nejnovějších výrobků těchto  
továren a rovněž výrobků žirardovských závodů jako: plátna lněná a  
bavlněná, brezenty a j.

Ceny tovární — bez smlouvání!

Vlněné látky na paleta a mužské úbory od 5 zl. za metr.

Mimo toho na skladě G. Vugmejstra je stálý výběr kožešin  
a hotových kožešinových palet francouzských façon, a to: pižmovcových,  
fokových, hříběčích, teletinových, krtkových, mrumlových a j.

Ceny nejnižší!

! Nekupujte, pokud jste se neinformoval u nás a nechybíte !

**Czeska Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa w Równem**  
(ČESKÉ HOSPODÁŘSKÉ DRUŽSTVO v ROVNĚ) ul. 3. Máje 149. telef. 533.

Nabízí Vám

světoznámé a skutečně nejlepší MELICHAROVY  
z BRANDYSA n./L. ČSR

## secí stroje

lžičkové „UNIKUM“ a trybové „PATRIA“

a

žací stroje „Hermeta“.

Také

mlátičky, žentoury, mlýnky, pluhy,  
kultivátory, brány, pařáky a jiné  
hospodářské stroje firem místních  
a zahraničních.

hnojiva:

Superfosfát, supertomasyna, sůl  
draselnou, kainit, azotniak, supertomasynu  
azotniakovanou a jiné

a součástky k žacím strojům:

MELICHAR, M-KORMICK, DEERYNG a jiným

ze skladů: v Rovně ul. 3-go Maja Nr. 149., v Zdobunově ul. Narutowicza Nr. 8. (u řp. Otmar a Kloučka),  
ve Volkově (u p. Vl. Mráčka).

Ceny konkurenční.

Adresa redakce a administrace: Kwasilów na Wołyniu. Tiskne a vydává Vydavatelství a tiskarna „Hlas Volyně“  
spol. s r. o. Odpovědný redaktor V. Perný. Roční předplatné 10 zl., čtvrtletně — 3 zl. Do zahraničí o 2 zl. 50 gr. ročně  
více. Cena inserátu: vel. 1/12 zadních stránek 6 zl. za jednu. V předu o 50% dříve. Při delší inserci značná sleva.